

# ⓓ Bedienungsanleitung

D

## Inhaltsverzeichnis

### **Einführung . . . . . 3**

|  |   |
|--|---|
| Vorwort . . . . .  | 3 |
| Informationen zu dieser<br>Bedienungsanleitung . . . . . | 3 |
| Urheberrecht . . . . .                                   | 3 |
| Warnhinweise . . . . .                                   | 4 |
| Bestimmungsgemäße<br>Verwendung . . . . .                | 5 |
| Haftungsbeschränkung . . . . .                           | 5 |

### **Sicherheit . . . . . 6**

|   |   |
|---|---|
| Grundlegende<br>Sicherheitshinweise . . . . . | 6 |
| Gefahr durch elektrischen<br>Strom . . . . .  | 7 |
| Umgang mit Batterien . . . . .                | 7 |

### **Aufbau und Funktion . . . . . 8**

|   |   |
|---|---|
| Digitaler Bilderrahmen<br>(Rückansicht) . . . . . | 8 |
| Fernbedienung . . . . .                           | 9 |

### **Inbetriebnahme . . . . . 10**

|   |    |
|---|----|
| Sicherheitshinweise . . . . .                     | 10 |
| Lieferumfang und<br>Transportinspektion . . . . . | 10 |
| Entsorgung der Verpackung . . . . .               | 11 |
| Anforderungen an den<br>Aufstellort . . . . .     | 11 |
| Elektrischer Anschluss . . . . .                  | 12 |
| Aufstellen und anschließen . . . . .              | 12 |
| Fernbedienung . . . . .                           | 13 |

### **Bedienung und Betrieb . . . . 14**

|   |    |
|---|----|
| Die Menüführung . . . . .                   | 14 |
| Ändern der Bediensprache . . . . .          | 14 |
| Erstinstallation . . . . .                  | 15 |
| Systemeinstellungen . . . . .               | 15 |
| Digital TV . . . . .                        | 17 |
| DPF (Digitaler Bilderrahmen) . . . . .      | 20 |
| Accessories<br>(Zusatzfunktionen) . . . . . | 26 |

### **Reinigung und Pflege . . . . . 27**

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Sicherheitshinweise . . . . . | 27 |
| Reinigung . . . . .           | 27 |

### **Fehlerbehebung . . . . . 28**

|   |    |
|---|----|
| Sicherheitshinweise . . . . .             | 28 |
| Fehlerursachen und<br>-behebung . . . . . | 28 |

### **Lagerung . . . . . 29**

### **Entsorgung . . . . . 30**

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Gerät entsorgen . . . . .     | 30 |
| Batterien entsorgen . . . . . | 30 |

### **Anhang . . . . . 31**

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Technische Daten . . . . .     | 31 |
| Menüstruktur des DPF . . . . . | 32 |

# Einführung

## Vorwort

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
mit dem Kauf dieses digitalen Bilderrahmens haben Sie sich für ein Qualitätsprodukt von **Hama** entschieden, welches hinsichtlich Technik und Funktionalität dem modernsten Entwicklungsstandard entspricht.  
Lesen Sie die hier enthaltenen Informationen, damit Sie mit Ihrem Gerät schnell vertraut werden und seine Funktionen in vollem Umfang nutzen können.  
Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Gebrauch.

## Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des digitalen Bilderrahmens DVB-T (nachfolgend als Gerät bezeichnet) und gibt Ihnen wichtige Hinweise für den bestimmungsgemäßen Gebrauch, die Sicherheit, den Anschluss sowie die Bedienung des Gerätes.  
Die Bedienungsanleitung muss ständig in der Nähe des Gerätes verfügbar sein. Sie ist von jeder Person zu lesen und anzuwenden, die dieses Gerät bedient oder die Störungsbehebung am Gerät durchführt.  
Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf und geben Sie diese mit dem Gerät an Nachbesitzer weiter.

## Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.  
Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

## Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

### **GEFAHR**

**Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.**

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr des Todes oder schwerer Verletzungen von Personen zu vermeiden.

### **WARNUNG**

**Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.**

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen und/oder zu Sachschäden führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen oder Sachschäden zu vermeiden.

### **ACHTUNG**

**Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.**

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

### **HINWEIS**

- ▶ Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur zum Gebrauch in geschlossenen Räumen zum Anzeigen von Fotos, Abspielen von Videos und Musikdateien und digitalem Fernsehen bestimmt.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

### **WARNUNG**

#### **Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!**

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen.

- ▶ Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- ▶ Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Betreiber.

## Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

## Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät.

Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann jedoch zu Personen- und Sachschäden führen.

### Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von einem Fachmann durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen erlischt der Garantieanspruch.
- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen werden.
- Trennen Sie bei auftretenden Störungen, bei Gewitter oder vor dem Reinigen des Gerätes den Netzadapter von der Stromversorgung.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten bzw. Gegenständen. Bei Kontakt mit Flüssigkeit sofort den Netzadapter von der Stromversorgung trennen.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.

## Gefahr durch elektrischen Strom

D

### **GEFAHR**

#### **Lebensgefahr durch elektrischen Strom!**

#### **Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!**

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

- ▶ Verwenden Sie ausschließlich den im Lieferumfang enthaltenen Netzadapter, da das Gerät sonst beschädigt werden könnte.
- ▶ Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn der Netzadapter, das Anschlusskabel oder der Stecker beschädigt sind.
- ▶ Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes oder des Netzadapters. Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische und mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlaggefahr.

## Umgang mit Batterien

### **WARNUNG**

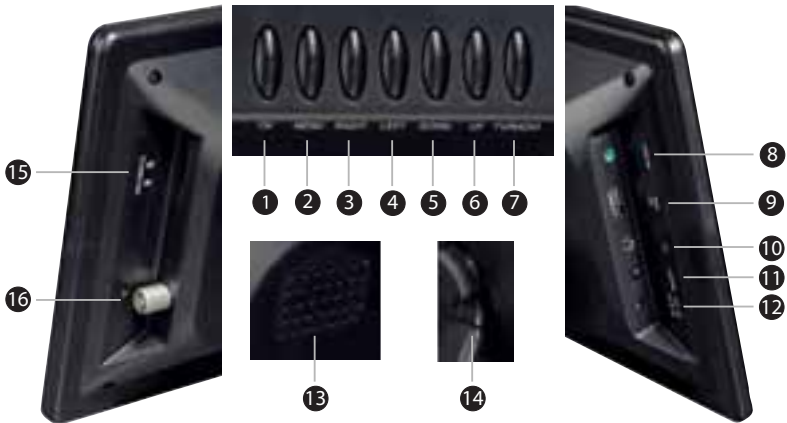
#### **Gefahr durch nicht ordnungsgemäße Verwendung!**

Für den sicheren Umgang mit Batterien beachten Sie folgende Sicherheitshinweise:

- ▶ Werfen Sie die Batterie nicht ins Feuer.
- ▶ Schließen Sie die Batterie nicht kurz.
- ▶ Versuchen Sie nicht die Batterie wieder aufzuladen.
- ▶ Überprüfen Sie regelmäßig die Batterie. Ausgetretene Batteriesäure kann dauerhafte Schäden am Gerät verursachen. Im Umgang mit einer beschädigten oder ausgelaufenen Batterie besondere Vorsicht walten lassen. Verätzungsgefahr! Schutzhandschuhe tragen.
- ▶ Batterie für Kinder unzugänglich aufbewahren. Bei Verschlucken umgehend einen Arzt aufsuchen.
- ▶ Entnehmen Sie die Batterie aus der Fernbedienung, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

## D Aufbau und Funktion

### Digitaler Bilderrahmen (Rückansicht)



- |                       |   |
|-----------------------|---|
| ① OK                  | ⑩ Kopfhörerausgang                              |
| ② Menü                | ⑪ EIN/AUS Schalter                              |
| ③ Rechts              | ⑫ Anschlussbuchse für Netzadapter               |
| ④ Links               | ⑬ Lautsprecher                                  |
| ⑤ Abwärts             | ⑭ Standfußöffnung                               |
| ⑥ Aufwärts            | ⑮ Anschlussbuchse für DVB-T Antenne             |
| ⑦ TV/Radio            | ⑯ Anschluss für SD/MMC-Karten oder Memory-Stick |
| ⑧ Audio/Video Ausgang |   |
| ⑨ USB Anschluss       |   |

## Fernbedienung



D

|          |   |
|----------|---|
| MUTE     | Ton AUS/EIN (Mute)                                      |
| TV/RADIO | Umschalten zwischen TV/Radio                            |
| DPF      | DPF Menü aufrufen                                       |
| INFO     | Senderinformationen anzeigen                            |
| 1-9, 0   | Zifferntasten für die Auswahl des Kanals                |
| ◀◀       | Schneller Rücklauf                                      |
| ▶▶       | Schneller Vorlauf                                       |
| RECALL   | Zurück zum vorherigen Sender                            |
| FAV      | Favoritfunktion EIN/AUS                                 |
| ◀◀       | Vorheriger Titel  |
| ▶▶       | Nächster Titel  |
| SETUP    | Einrichtungsmenü  |
| ▶        | Wiedergabe starten/unterbrechen                         |
| ■        | Stop  |
| ▲        | Richtungstaste/Foto horizontal spiegeln/nächster Sender |
| ▼        | Richtungstaste/Foto vertikal spiegeln/vorheriger Sender |
| OK       | Bestätigen  |
| ◀        | Richtungstaste/Foto drehen                              |
| ▶        | Richtungstaste/Foto drehen                              |
| REPEAT   | Wiederholen   |
| EXIT     | Modus verlassen   |
| MENU     | Zurück zum Hauptmenü                                    |
| LIST     | Programmliste   |
| TTX      | Videotext (Teletext)                                    |
| EPG      | EPG (Elektronischer Programmführer)                     |
| VOL +    | Lautstärke erhöhen                                      |
| VOL -    | Lautstärke verringern                                   |
| AUDIO    | Audiomodus  |
| SUBTITLE | Untertitel EIN/AUS (wenn verfügbar)                     |



## Inbetriebnahme

### Sicherheitshinweise

#### **⚠ WARNUNG**

#### **Bei der Inbetriebnahme des Gerätes können Personen- und Sachschäden auftreten!**

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise um die Gefahren zu vermeiden.

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.
- ▶ Beachten Sie die Hinweise zu den Anforderungen an den Aufstellort sowie zum elektrischen Anschluss des Gerätes um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

### Lieferumfang und Transportinspektion

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Digitaler Bilderrahmen
- Netzadapter
- DVB-T Antenne
- Fernbedienung
- 1 Batterie CR2025, 3 V DC
- Audio-/Videokabel
- Bedienungsanleitung

#### **HINWEIS**

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden. Melden Sie eine unvollständige oder beschädigte Lieferung umgehend Ihrem Lieferanten/Händler.

## Auspacken

Beim Auspacken des Gerätes gehen Sie wie folgt vor:

- ◆ Entnehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- ◆ Entfernen Sie das Verpackungsmaterial des Zubehörs.
- ◆ Entfernen Sie die Schutzfolie am LCD-Farbbildschirm des Gerätes.

## Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

### **HINWEIS**

- ▶ Heben Sie wenn möglich die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

## Anforderungen an den Aufstellort

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellort folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, waagerechte Fläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einer heißen, nassen oder sehr feuchten Umgebung auf.
- Das Gerät benötigt zum korrekten Betrieb eine ausreichende Luftzirkulation. Stellen Sie das Gerät während des Betriebes nicht auf weiche Oberflächen, Teppiche oder andere Materialien, die die Luftzirkulation behindern könnten.
- Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, so dass der Netzadapter notfalls leicht abgezogen werden kann.

## Elektrischer Anschluss

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes sind beim elektrischen Anschluss folgende Hinweise zu beachten:

- Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Anschlussdaten des Netzadapters (Spannung und Frequenz) auf dem Typenschild mit denen Ihres Elektronetzes. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.
- Schützen Sie das Kabel vor heißen Oberflächen und scharfen Kanten.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht straff gespannt oder geknickt wird.

## Aufstellen und anschließen

Für eine dauerhafte Wiedergabe können Sie das Gerät auf eine ebene Oberfläche stellen oder an die Wand hängen.

Wenn Sie das Gerät auf einer ebenen Oberfläche aufstellen möchten, bringen Sie den mitgelieferten Standfuß auf der Rückseite des Gerätes an.

- ◆ Schrauben Sie den Standfuß fest in die Standfußöffnung 14 am Gerät.
- ◆ Stellen Sie das Gerät hochkant oder quer auf. Drehen Sie dafür den Standfuß in die entsprechende Position.

### **ACHTUNG**

**Das Gerät kann durch umkippen oder herunterfallen beschädigt werden!**

► Stellen Sie sicher, dass das Gerät kippsicher steht.

- ◆ Schließen Sie das Anschlusskabel an der Anschlussbuchse 12 des Gerätes an und stecken Sie den Netzadapter in eine Steckdose.

### **HINWEIS**

► Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzadapter.

- ◆ Schließen Sie ein entsprechendes Speichermedium an das Gerät an. Folgende Speichermedien können gelesen werden:
  - SD-Karten
  - MMC-Karten
  - Memory-Sticks
  - USB Speichermedien
- ◆ Schließen Sie die DVB-T Antenne an der Anschlussbuchse **15** an, um das Gerät als Digital TV zu nutzen.
- ◆ Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den EIN/AUS Schalter **11** auf die Position ON (EIN) stellen.

## Fernbedienung

### Batterie einlegen

Entnehmen Sie die mitgelieferte Batterie aus der Verpackung.

Zum Einlegen der Batterie bzw. für einen Batteriewechsel gehen Sie wie folgt vor:

- ◆ Ziehen Sie das Batteriefach aus der Fernbedienung, indem Sie die seitliche Verriegelung eindrücken und gleichzeitig das Batteriefach herausziehen.
- ◆ Entfernen Sie die verbrauchte Batterie und legen Sie eine neue Batterie vom Typ CR2025 (Knopfzelle) in das Batteriefach ein. Achten Sie darauf, die Batterie entsprechend ihrer Polarität einzulegen.
- ◆ Schieben Sie das Batteriefach wieder in die Fernbedienung.

### Die Menüführung

Das Gerät ist mit einer benutzerfreundlichen Menüführung ausgestattet. Die Menüführung wird am Bildschirm eingeblendet.

Sie rufen das Hauptmenü mit der „MENU“-Taste auf. Im Menü bewegen Sie sich mit den „▲▼“-Tasten und wählen die gewünschte Funktion.

Wenn Sie Ihre Wahl mit der „OK“-Taste bestätigen, erscheint ein entsprechendes Untermenü. Mit der „▶“ -Taste springen Sie in das Untermenü. Auch hier bewegen Sie sich mit den „▲“ oder „▼“-Tasten und wählen die gewünschte Zeile. Die gewählte Zeile ist farblich markiert.

Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der „OK“-Taste. Meist erscheint dann ein weiteres Menü, in dem Sie sich mit den „◀▶▼▲“ -Tasten bewegen und die gewünschte Einstellung wählen.

Mit »Exit« verlassen Sie die aktuelle Menüebene.

Zur Orientierung siehe auch die Menüstruktur im Anhang

Sie können das Gerät mit den Tasten auf der Rückseite oder der im Lieferumfang enthaltenen Fernbedienung steuern.

### Ändern der Bediensprache

Die Bediensprache ist werkseitig auf Englisch eingestellt. Zum Ändern dieser Einstellung gehen Sie wie folgt vor:

- ◆ Drücken Sie die Taste „SETUP“ auf der Fernbedienung.
- ◆ Wählen Sie „System Setting“ aus und bestätigen Sie mit der „OK“-Taste.
- ◆ Wählen Sie „Language Setup“ - „OSD“ und anschließend die gewünschte Bediensprache und bestätigen Sie mit der „OK“-Taste.
- ◆ Verlassen Sie das Menü durch drücken der Taste „Exit“ auf der Fernbedienung.

## Erstinstallation

Bei der ersten Inbetriebnahme des Gerätes erscheint zunächst der Einrichtungsassistent.

- ◆ Starten Sie den Einrichtungsassistenten, indem Sie „YES“ auswählen und mit der „OK“-Taste bestätigen.
- ◆ Wählen Sie „Country“ (Land) und dann das Land in dem Sie das Gerät betreiben möchten aus. Bestätigen Sie mit der „OK“-Taste.
- ◆ Wählen Sie „Language“ (Sprache) und dann die gewünschte Menüsprache aus. Bestätigen Sie mit der „OK“-Taste.
- ◆ Wählen Sie „Time Zone“ (Zeitzone) und dann die gewünschte Zeitzone aus. Bestätigen Sie mit der „OK“-Taste.
- ◆ Wählen Sie „Next“ aus, um mit der Einrichtung fortzufahren.
- ◆ Wählen Sie „Yes“ aus, um eine automatische Sendersuche zum Empfang von DVB-T Programmen durchzuführen.

## Systemeinstellungen

Wählen Sie „Setup“ aus dem Hauptmenü aus und bestätigen Sie mit der „OK“-Taste um das Einrichtungs Menü aufzurufen. Wählen Sie nun „Systemeinstellungen“ und bestätigen Sie mit der „OK“-Taste um das Einrichtungs Menü für das System aufzurufen. Folgende Menüpunkte stehen zur Verfügung:

- Spracheinstellung:

|          |   |
|----------|---|
| OSD      | Wählen Sie die gewünschte <b>On Screen Display-Sprache</b> (Bediensprache) aus. |
| Encoding | Wählen Sie zwischen Westeuropäisch und Zentraleuropäisch.                       |

- Bildschirmeinstellung:

|                |   |
|----------------|---|
| TV-Norm        | Wählen Sie PAL oder NTSC.<br>In der Einstellung AUTO wird der Standard automatisch angepasst. |
| AV-Ausgang     | Wählen Sie zwischen Anzeige auf dem Gerät (Format) oder einem Fernsehgerät (TV).              |
| Anzeigeart     | Auswahl der Bilddarstellung:<br>4:3 PS<br>4:3 LB<br>16:9                                      |
| Helligkeit     | Wählen Sie zwischen Normal, Hell und Weich (Dunkel)   |
| Kontrast       | Stellen Sie den Kontrast ein.   |
| TFT-Helligkeit | Stellen Sie die Helligkeit ein.   |
| TFT-Kontrast   | Stellen Sie den Kontrast ein.   |
| TFT-Sättigung  | Stellen Sie die Farbsättigung ein.  |

- Vorgaben:

|            |   |
|------------|---|
| PIN ändern | Ändern der PIN  |
| Vorgabe    | Wählen Sie „Lesen“ um die Werkseinstellungen wieder herzustellen. |

- Ende: wählen Sie diesen Menüpunkt oder drücken Sie „EXIT“-Taste um das Einrichtungs Menü zu verlassen.

## Digital TV

Wählen Sie „Digital TV“ aus dem Hauptmenü aus und bestätigen Sie mit der „OK“-Taste um die Betriebsart DVB-T zu starten.

### Einrichten

Drücken Sie die „SETUP“-Taste auf der Fernbedienung und wählen Sie das DVB-Menü aus, um das Einrichtungs Menü für Digital TV aufzurufen.

Folgende Menüpunkte stehen zur Verfügung:

#### Programm-Liste

- TV Programm/Musikprogramm: die TV- und Musiksender die der Sendersuchlauf gefunden hat, werden jeweils in einer Programmliste gespeichert. Folgende Einstellungen können vorgenommen werden:

|       |   |
|-------|---|
| Favor | Wählen Sie einen Sender aus und markieren Sie ihn durch drücken der „OK“-Taste als Favoriten.   |
| Move  | Wählen Sie einen Sender aus, drücken Sie die „OK“-Taste und verschieben Sie ihn mit den „▲▼“-Tasten an die gewünschte Position. Drücken Sie die „OK“-Taste um die Position zu bestätigen. |
| Del   | Wählen Sie den zu löschenden Sender aus und drücken Sie die „OK“-Taste um den Sender aus der Liste zu entfernen.  |



- Sort: die Programme können innerhalb der Liste nach Name, Service ID oder Kanal-Nr. sortiert werden.

### Programm-Suche

- Auto-Suche: automatische Sendersuche für TV und Radioprogramme starten.
- Manuell-Suche: manuelle Sendersuche für einen bestimmtem Kanal starten.

### Kindersicherung

- Kanal blockieren: Sperrfunktion für den aktuellen Sender aktivieren oder deaktivieren.

#### HINWEIS

- ▶ Um die Sperrfunktion zu deaktivieren, müssen Sie eine PIN eingeben. Diese PIN ist werkseitig auf „8888“ eingestellt.
- ▶ Die PIN kann im DVB-Menü unter „Systemeinstellungen“ - „Vorgaben“ - „PIN ändern“ geändert werden.

- Kindersicherung einstellen: nach Eingabe der PIN wählen Sie die zu sperrenden Programme aus und markieren Sie sie durch drücken der „OK“-Taste. Speichern Sie die Änderungen und verlassen Sie das Menü durch drücken der „EXIT“-Taste.

### Systemeinstellungen

- Land: wählen Sie das Land für die Sendersuche aus.
- Sprache: wählen Sie die Sprache für den 1./2. Tonkanal und die Untertitel aus.
- GMT nutzen: automatische Zeiteinstellung aktivieren oder deaktivieren.
- Zeitzone: wählen Sie die Zeitzone in der Sie das Gerät betreiben wollen aus. Für Deutschland bedeutet das: GMT+01:00 (deutsche Normalzeit/„Winterzeit“) bzw. GMT+02:00 (deutsche Sommerzeit).
- Systemzeitplan: hier können Sie einen Zeitplan erstellen und bearbeiten. Das Gerät schaltet dann automatisch zur geplanten Zeit auf das gewünschte Programm um. Insgesamt sind 10 Aufträge (Tasks) möglich. Für einen Auftrag (Task) sind folgende Einträge erforderlich:

|                 |  |
|-----------------|--|
| Mode            | Auftrag aktivieren/deaktivieren                            |
| Frequenz        | Zeitintervall des Auftrags<br>(einmal/täglich/wöchentlich) |
| Kanaltyp        | TV- oder Radioprogramm                                     |
| Kanal-Nr.       | Programmnummer   |
| Zeiteinstellung | Startdatum/Startzeit/Stopzeit                              |

- Ende: wählen Sie diesen Menüpunkt oder drücken Sie „EXIT“-Taste um das Einrichtungsmenü zu verlassen.

## Bedienen

Folgende Funktionen können über die Fernbedienung ausgeführt werden:

| Taste     | Funktion  |
|-----------|---|
| MUTE      | Ton-Stummschaltung                              |
| TV/RADIO  | Umschalten zwischen Fernseh- und Radioempfang   |
| INFO      | Informationen zum aktuellen Sender              |
| 1-9       | Senderauswahl                                   |
| RECALL    | Zurückschalten zum letzten Sender               |
| FAV       | Favoritenliste aufrufen                         |
| SETUP     | Einrichtungsmenü aufrufen                       |
| ▲/▼       | Sender schrittweise vorwärts/rückwärts schalten |
| OK        | Senderliste aufrufen                            |
| MENU      | Hauptmenü aufrufen                              |
| VOL+/VOL- | Lautstärke verändern                            |
| LIST      | Programmliste aufrufen                          |
| TTX       | Videotext aufrufen                              |
| EPG       | Elektronischen Programmführer aufrufen          |
| AUDIO     | Audioeinstellungen vornehmen                    |
| SUBTITLE  | Untertitel anzeigen (wenn verfügbar)            |

## D DPF (Digitaler Bilderrahmen)

### Einrichten

Wählen Sie "Setup" aus dem Hauptmenü aus und bestätigen Sie mit der „OK“-Taste um das Einrichtungsmenü aufzurufen. Wählen Sie nun „DPF Setup“ und bestätigen Sie mit der „OK“-Taste um das Einrichtungsmenü für den digitalen Bilderrahmen aufzurufen. Folgende Menüpunkte stehen zur Verfügung:

#### Foto-Einstellungen

|              |  |
|--------------|--|
| Intervall    | Wählen Sie das Zeitintervall in dem die Bilder wechseln sollen. Ist die Funktion ausgeschaltet (AUS) können die Bilder nur manuell gewechselt werden.                                    |
| Überblendung | Wählen Sie den Übergangseffekt mit dem die Bilder wechseln sollen.   |
| Show Type    | Wählen Sie den Modus, in dem die Bilder angezeigt werden sollen.<br>Fit Screen - Originalformat<br>Vollbild - Anpassung an den Bildschirm unter Berücksichtigung der Seitenverhältnisse. |
| Durchsuchen  | Wählen Sie eine Ansichtform:<br>Miniaturbild - Zeigt Vorschaubilder<br>Dateimanager - Zeigt die Dateistruktur  |

#### Auto-Wiedergabe

Hier können Sie die automatische Wiedergabe für die Funktionen Foto, Musik und Film aktivieren (An) oder deaktivieren (Aus).

#### Ende

Wählen Sie diesen Menüpunkt oder drücken Sie „EXIT“-Taste um das Einrichtungsmenü zu verlassen.

## DPF Menü

Wählen Sie „DPF“ aus dem Hauptmenü aus und bestätigen Sie mit der „OK“-Taste um das DPF Menü aufzurufen.

### HINWEIS

- ▶ Das Gerät überprüft automatisch, ob ein Speichermedium bereit ist.
- ▶ Es können nicht verschiedene Medien gleichzeitig ausgewählt werden.
- ▶ Das Gerät zeigt Fotos, spielt Musik oder Videos automatisch, wenn im Einrichtungsmenü der Punkt „Auto-Wiedergabe“ jeweils auf „An“ eingestellt ist.

Folgende Funktionen stehen zur Verfügung:

### Foto

Wählen Sie diese Funktion um Fotos anzuzeigen.

Folgende Funktionen können über die Fernbedienung ausgeführt werden:

| Taste    | Funktion   |
|----------|--|
| TV/Radio | Umschalten zum Fernseh- und Radioempfang                                   |
| INFO     | 2x drücken - Bildinformationen anzeigen<br>3x drücken - Infobox ausblenden |
| ◀◀/▶▶    | vorheriges Bild/nächstes Bild  |
| SETUP    | Einrichtungsmenü aufrufen  |
| ▶        | Slideshow starten/unterbrechen   |
| STOP     | öffnet die Bildvorschau  |
| REPEAT   | Wiederholfunktion wählen:<br>Titel, Ordner, Alles oder Aus                 |
| ▲        | horizontal spiegel   |
| ▼        | vertikal spiegeln  |
| ◀        | 90° links drehen   |
| ▶        | 90° rechts drehen  |
| EXIT     | 1x drücken - zurück zum DPF-Menü<br>2x drücken - zurück zum Hauptmenü      |
| MENU     | zurück zum Hauptmenü   |

## Bildvorschau

### **HINWEIS**

- ▶ Der Miniaturmodus ist nur verfügbar, wenn im Einrichtungsmenü der Punkt „Foto-Einstellungen“ - „Durchsuchen“ auf „Miniaturbild“ eingestellt ist.

In diesem Modus können Sie die Bilder für die Slideshow drehen oder schnell auswählen.

- ◆ Wählen Sie „Drehen“ aus und bestätigen Sie mit der „OK“-Taste um den Drehmodus aufzurufen.
- ◆ Wählen Sie das zu drehende Bild aus und bestätigen Sie mit der „OK“-Taste.
- ◆ Wählen Sie „Reset“ um die Drehung rückgängig zu machen oder „Zurück“ für die Rückkehr zum Miniaturmodus.

Mit den |◀◀ / ▶▶|-Tasten Sie die einzelnen Seiten der Bildvorschau auf. Wählen Sie „Slide Show“ um die Slideshow zu starten.

### **HINWEIS**

- ▶ Wenn Sie die Bildvorschau über die „EXIT“-Taste verlassen, werden die gedrehten Bilder zurückgesetzt.

## Musik

Wählen Sie diese Funktion um Musik zu hören. Die zur Verfügung stehenden MP3 Files werden in einer Ordnerstruktur angezeigt. Wählen Sie einen Titel aus und bestätigen Sie mit der „OK“-Taste um den Titel abzuspielen.

Folgende Funktionen können über die Fernbedienung ausgeführt werden:

| Taste    | Funktion  |
|----------|---|
| TV/Radio | Umschalten zum Fernseh- und Radioempfang                              |
| ◀◀ / ▶▶  | schneller Rücklauf/schneller Vorlauf                                  |
| ◀◀ / ▶▶  | vorherige Titel/nächster Titel  |
| SETUP    | Einrichtungsmenü aufrufen   |
| ▲▶▼◀     | Richtungstasten   |
| ▶        | Wiedergabe starten/unterbrechen                                       |
| STOP     | stoppt den Titel  |
| OK       | Ordner/Datei auswählen  |
| REPEAT   | Wiederholfunktion wählen:<br>Titel, Ordner, Alles oder Aus            |
| EXIT     | 1x drücken - zurück zum DPF-Menü<br>2x drücken - zurück zum Hauptmenü |
| MENU     | zurück zum Hauptmenü  |
| VOL+     | Lautstärke erhöhen  |
| VOL-     | Lautstärke verringern   |

### Foto + Musik

Wählen Sie diese Funktion um die Slideshow mit Hintergrundmusik abzuspielen.

#### **HINWEIS**

- ▶ Diese Funktion kann nur ausgeführt werden, wenn auf dem Speichermedium Foto- und MP3 Dateien abgespeichert sind.

## Film

Wählen Sie diese Funktion um Videos anzuschauen. Die zur Verfügung stehenden Videos werden in einer Ordnerstruktur dargestellt. Wählen Sie ein Video aus und bestätigen Sie mit der „OK“-Taste um das Video zu starten.

Folgende Funktionen können über die Fernbedienung ausgeführt werden:

| Taste    | Funktion  |
|----------|---|
| TV/Radio | Umschalten zum Fernseh- und Radioempfang                                    |
| INFO     | 2x drücken - Dateiinformationen anzeigen<br>3x drücken - Infobox ausblenden |
| ◀◀ / ▶▶  | schneller Rücklauf/schneller Vorlauf  |
| ◀◀ / ▶▶  | vorheriges Video/nächstes Video   |
| SETUP    | Einrichtungsmenü aufrufen   |
| ▶▶       | Wiedergabe starten/unterbrechen   |
| STOP     | stoppt das Video und ruft die Ordnerstruktur auf                            |
| OK       | Ordner/Datei auswählen  |
| REPEAT   | Wiederholfunktion wählen:<br>Titel, Ordner, Alles oder Aus                  |
| EXIT     | 1x drücken - zurück zum DPF-Menü<br>2x drücken - zurück zum Hauptmenü       |
| MENU     | zurück zum Hauptmenü  |
| VOL+     | Lautstärke erhöhen  |
| VOL-     | Lautstärke verringern   |

## Bearbeiten

Wählen Sie diese Funktion um Bilder von einem Speichermedium als Favoriten in den internen Speicher zu kopieren und dann als Bildschirmschoner einzustellen. Folgende Menüpunkte stehen zur Verfügung:

- Kopieren:
  - ◆ Wählen Sie die zu kopierenden Fotos aus und markieren Sie sie durch drücken der „OK“-Taste.
  - ◆ Wählen Sie „Speichern“ um die markierten Fotos auf dem internen Speicher zu speichern oder „Beenden“ um zum DPF Menü zurück zu kehren ohne zu speichern.
- Löschen:
  - ◆ Wählen Sie „Löschen“ aus, um in den „Löschmodus“ zu gelangen.
  - ◆ Wählen Sie dann das zu löschende Foto aus und löschen Sie das Foto aus dem internen Speicher durch drücken der „OK“-Taste oder wählen Sie „alle löschen“ aus.
  - ◆ Wählen Sie „Zurück“ um wieder in den Bearbeitungsmodus zu gelangen.
  - ◆ Wählen Sie „Sortieren“ um die Reihenfolge der Fotos zu verändern.
  - ◆ Wählen Sie das Foto dessen Position Sie verändern wollen aus und markieren Sie es durch drücken der „OK“-Taste.
  - ◆ Verschieben Sie nun das Foto mit Hilfe der Richtungstasten an die gewünschte Position und bestätigen die Position durch drücken „OK“-Taste.
  - ◆ Wählen Sie „Zurück“ um wieder in den Bearbeitungsmodus zu gelangen oder „Slide Show“ um die Slideshow zu starten.
- Beenden: wählen Sie diesen Menüpunkt oder drücken Sie „EXIT“-Taste um zum DPF Menü zurück zu kehren.

## Favorit

Wählen Sie diese Funktion um die Slideshow der im internen Speicher abgelegten Fotos zu starten.



## D Accessories (Zusatzfunktionen)

Wählen Sie „Accessories“ aus dem Hauptmenü aus und bestätigen Sie mit der „OK“-Taste um das Zubehörmenu aufzurufen.

Folgende Zusatzfunktionen stehen zur Verfügung:

### Kalender

#### Einstellungen

Hier können Sie das aktuelle Datum einstellen. Wählen Sie das Jahr, den Monat und den Tag jeweils aus, verändern Sie den Wert mit den „▲ ▼“-Tasten und wählen Sie „OK“ um die Einstellungen zu speichern oder „Abbrechen“ um den Vorgang abzubrechen.

#### Anzeige

Wählen Sie „Anzeige“ um den Kalender und eine Uhr anzuzeigen. Mit der „EXIT“-Taste verlassen Sie den „Anzeige“-Modus wieder.

#### Abbrechen

Wählen Sie diesen Menüpunkt um zum Zubehörmenu zurück zu gelangen.

### Uhr

#### Einstellungen

Hier können Sie die aktuelle Zeit einstellen. Wählen Sie Stunde, Minute und Sekunde jeweils aus, verändern Sie den Wert mit den „▲ ▼“-Tasten und wählen Sie „OK“ um die Einstellungen zu speichern oder „Abbrechen“ um den Vorgang abzubrechen.

#### Anzeige

Wählen Sie „Anzeige“ um die Uhrzeit anzuzeigen. Mit der „EXIT“-Taste verlassen Sie den „Anzeige“-Modus wieder.

#### Abbrechen

Wählen Sie diesen Menüpunkt um zum Zubehörmenu zurück zu gelangen.

### Alarm

#### Aktivieren

Hier können Sie die Alarmfunktion aktivieren „An“ oder deaktivieren „Aus“.

### Einstellungen

Hier stellen Sie die Zeit für den Alarm ein. Wählen Sie Stunden und Minuten jeweils aus, verändern Sie den Wert mit den „▲▼“-Tasten und wählen Sie „OK“ um die Einstellungen zu speichern oder „Abbrechen“ um den Vorgang abzubrechen.

### Ende

Wählen Sie diesen Menüpunkt um zum Zubehörmenü zurück zu gelangen.

## Reinigung und Pflege

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Reinigung und Pflege des Gerätes.

### Sicherheitshinweise

#### ACHTUNG

##### **Beschädigung des Gerätes durch Feuchtigkeit!**

- ▶ Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.

### Reinigung

Das Display des Gerätes befindet sich hinter einem Schutzglas.

- Reinigen Sie das Display nur mit einem trocken, weichen Tuch.
- Üben Sie beim Reinigen keinen Druck auf die Bildschirmfläche aus.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel- oder alkoholhaltigen Reiniger um die Oberfläche nicht zu beschädigen.

#### HINWEIS

- ▶ Zur schonenden Reinigung und Pflege des Displays empfehlen wir Ihnen ein Microfaser-Reinigungstuch. Dieses ist einzeln oder auch im Set mit einem Reinigungs-Gel bei Hama (Art.-Nr.: 51076/51077) erhältlich.
- Reinigen Sie den Rest des Gerätes mit einem trocken Tuch. Bei starker Verschmutzung kann das Tuch ein wenig angefeuchtet werden.

## Fehlerbehebung

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Störungslokalisierung und Störungsbehebung. Beachten Sie die Hinweise um Gefahren und Beschädigungen zu vermeiden.

### Sicherheitshinweise

#### WARNUNG

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise um Gefahren und Sachschäden zu vermeiden:

- ▶ Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachleuten durchgeführt werden, die vom Hersteller geschult sind. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer und Schäden am Gerät entstehen.

### Fehlerursachen und -behebung

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen:

|           | Fehler                        | Mögliche Ursache                        | Behebung   |
|-----------|-------------------------------|---|--|
| Allgemein | Keine Anzeige auf dem Display | Gerät ist ausgeschaltet                 | Schalten Sie das Gerät ein.  |
|           |                               | Netzadapter nicht korrekt angeschlossen | Stellen Sie sicher, dass der Netzadapter in der Steckdose steckt und am Gerät angeschlossen ist. |
|           |                               | Steckdose liefert keine Spannung        | Überprüfen Sie die Haussicherungen.  |
|           |                               | Gerät defekt                            | Benachrichtigen Sie den Kundendienst.  |
| DPF       | Kein Bild wird angezeigt      | Kein Speichermedium eingesteckt         | Stecken Sie ein Speichermedium ein.  |
|           |                               | Speichermedium enthält keine Daten      | Überprüfen Sie Ihr Speichermedium.   |

|            | Fehler  | Mögliche Ursache   | Behebung   |
|------------|---|--|--|
| Digital-TV | Anzeige „kein/schlechtes Signal“                | Es wird kein DVB-T Signal empfangen oder das Signal ist zu schwach | Überprüfen Sie die Antenne.<br>Bei schlechtem Empfang wählen Sie einen anderen Standort.<br><br>Haben Sie mit dem Gerät einen Ortswechsel vollzogen führen Sie einen neuen Sendersuchlauf durch. |
|            | Kein Ton  | Kopfhörer sind angeschlossen (Lautsprecher aus)                    | Kopfhörerstecker entfernen   |
|            | Einzelne Sender können nicht aufgerufen werden. | Sender können mit diesem Gerät durch ein Passwort gesperrt werden  | Überprüfen Sie die Einstellungen der „Kindersicherung“.  |

### HINWEIS

- ▶ Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

## Lagerung

Sollten Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es von der Stromversorgung und lagern Sie es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

## Entsorgung

### Gerät entsorgen



**Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).**

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

### Batterien entsorgen

Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.



Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2004/108/EG und 2006/95/EG

Die vollständige Original-Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter <http://www.hama.com>

## Technische Daten

| <b>Allgemein</b>                        |                                     |
|---|-------------------------------------|
| Stromversorgung Eingang                 | 100-240 V AC / 50/60 Hz / 0,4 A Max |
| Stromversorgung Ausgang                 | 12 V DC / 1 A                       |
| Leistungsaufnahme                       | 10 W                                |
| Abmessungen (L x B x H)                 | 25 x 3,5 x 19 cm<br>(ohne Standfuß) |
| Gewicht                                 | ca. 680 g                           |
| Lautsprecher                            | 1W x 2                              |
| <b>TV/Radio</b>                         |                                     |
| Modulationsverfahren                    | QPSK, 16-QAM, 64-QAM                |
| Bandbreite                              | 6,7 oder 8 MHz                      |
| Eingangsfrequenz VHF                    | 170-230 MHz                         |
| Eingangsfrequenz UHF                    | 470-862 MHz                         |
| <b>Bildschirm</b>                       |                                     |
| Display                                 | 8" 4:3 TFT                          |
| Auflösung                               | 800 x 600 x 3 (RGB)                 |
| <b>Fernbedienung</b>                    |                                     |
| Batterie Knopfzelle (CR 2025)           | 3 V                                 |
| <b>Kompatible Speichermedien</b>        |                                     |
| SD/MMC Karten, Memory Stick und USB 2.0 |                                     |
| <b>Unterstützte Dateiformate</b>        |                                     |
| JPEG, MP3, WMA, MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4  |                                     |

## D Menüstruktur des DPF

